

Impressum

mt | medizintechnik
erscheint 6-mal jährlich
136. Jahrgang / Ausgabe 2.2016

Schwerpunktthema
Orthopädietechnik

Redaktion
Iris Bings | bings@mt-medizintechnik.de
Martin Fiebich | fiebich@mt-medizintechnik.de
Unter Mitarbeit von Daniela Penn
daniela.penn@medisis.de

Redaktion www.mt-medizintechnik.de
Frank Berge | berge@mt-medizintechnik.de

Redaktionsbeirat
C. Backhaus, Hamburg | claus.backhaus@bg-verkehr.de
G. Haufe, Dresden | buero@lhaufe.de
D. Hochmair | david.hochmair@fh-muenster.de
J. Held | juergen.held@hfg-gmuend.de
A. Keller, Ilmerau | andreas.keller@tu-ilmersau.de
M. Kindler | manfred.kindler@fbmt.de
M. Regner, Dresden | maic.regner@uniklinikum-dresden.de
J. Stettin, Hamburg | juergen.stettin@haw-hamburg.de

Verlag
TÜV Media GmbH
Am Grauen Stein, 51105 Köln
Postfach 903000, 51123 Köln
Tel.: 0221/806-3535, Fax: 0221/806-3510
tuv-media@de.tuv.com
www.tuv-media.de
Geschäftsführerin: Gabriele Landes

Koordination
Cindy Bouchagiar | cindy.bouchagiar@de.tuv.com
Tel.: 0221/806-3507

Anzeigenverwaltung
Gudrun Karatol-Schober | gudrun.karatol@de.tuv.com
Tel.: 0221/806-3536

Satz: DSV, Bernd Meier, Stockhausen

Druck: TÜV Media GmbH, Köln

Bezugs- und Lieferbedingungen
Jahresabonnement Inland: 67,- EUR zzgl. Versandkosten.
Einzelheft: 15,- EUR zzgl. Versandkosten.
Studentenabonnement: 30,- EUR zzgl. Versandkosten.
Preisänderungen vorbehalten.
Kündigung: bis 6 Wochen zum Ende eines Kalenderjahres
schriftlich an den Verlag. Inlandspreise inkl. 7% MwSt. Der
Abonnementspreis wird jährlich im Voraus in Rechnung
gestellt oder bei Teilnahme am Lastschriftverfahren jährlich
 abgebucht.
Bei Nichterscheinen der Zeitschrift ohne Verschulden des
Verlages oder infolge höherer Gewalt entfällt für den Verlag
jegliche Lieferpflicht. – Anzeigenpreise nach Tarif vom
1.1.2016. Informationen und Angebote über Netzwerkizen-
zen erhalten Sie beim Verlag direkt. – Mit der Annahme von
Originalbeiträgen zur Veröffentlichung erwirbt der Verlag das
uneingeschränkte Verfügungsrecht.

© 2016 TÜV Media GmbH, Köln
Nachdruck und fotomechanische Wiedergabe nur mit Geneh-
migung des Verlages. Namentlich gekennzeichnete Beiträge
sowie die Inhalte von Interviews geben nicht in jedem Fall
die Meinung der Redaktion wieder.

Titelfoto
Aufnahme Raster-Elektronenmikroskop von Knochenersatz
aus dem 3-D-Drucker
Quelle: Zentrum für Orthopädie und Unfallchirurgie Univer-
sitätsmedizin Mainz

Hinweise für Autoren
Unter: www.mt-medizintechnik.de/Kontakt
Manuskripte und Anzeigen an:
TUV Media GmbH, Postfach 903000, 51123 Köln

Foto: Quelle: Zentrum für Orthopädie und Unfallchirurgie Universitätsmedizin Mainz



Schwerpunktthema
Orthopädietechnik

Editorial
02 Technische Orthopädie (Orthopädietechnik)
Stand und Entwicklungsperspektiven
David Hochmann

- Moderne Endoskopie spielt zentrale Rolle in individualisierter Patientenversorgung
- „Design-Oscar“ für smartes Hörgerät
- AXINESIS erhält CE-Kennzeichnung für REAplan, sein interaktives medizinisches Rehabilitationsgerät

04 Kurz & Interessant
– Triggerung mit MRT-tauglichem Ultraschall
– Endoprothesenregister lebt weiter vom Mitmachen
– European Medical Corps vorgestellt

Szene
31 Gesundheitswirtschaft Berlin-Brandenburg – Health-Capital
Kai Bindseil

Expertenwissen
07 3-D-Druck in der Orthopädie
Klaus Edgar Roth et. al

Bayern stärkt Clusteraktivitäten in der Medizintechnik
Marlene Klemm

Forschung & Entwicklung
10 Früherkennung von Brustkrebs mit 3D-USCT
Daniela Penn

Die ZTG – Zentrum für Telematik und Telemedizin GmbH
Jenny Kufrei

14 Gangsimulator für Beinprothesen transfemoral Amputierter
Julius Thiele, Peter Seufert, Simon Gallinger, Marc Kraft

Medizin Innovativ – Med Tech Summit 2016

20 Mikroprozessorgesteuerte Komponenten in der Beinorthetik
Thomas Schmalz, Eva Pröbsting

VDI: Mit digitalen Daten zum individualisierten Medizinprodukt

24 Messung von Biegemomenten im Schuh
K. Peikenkamp, N. Dawin, M. Altenhöfer, T. Stief

Kunststoffe in der Medizintechnik
Problem erkannt – Gefahr gebannt

Events

38 Fünf Schlüsselprojekte für 2016
Prozessunterstützung durch IT
Mirjam Bauer

40 Veranstaltungen

28 Markt
– Neue Generation „Manuthera“-Therapieliegen
– Regionale Kliniken Holding Ludwigsburg wollen mit neuen DR-Systemen starke Position ausbauen